DENON®

AH-D9200

Thank you for purchasing this product.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Nous vous remercions d’avoir acheté ce produit.

La ringraziamo per aver acquistato questo prodotto.

Gracias por haber adquirido este producto.

Bedankt voor uw aankoop van dit product.

Tack för att du köpt denna produkt.

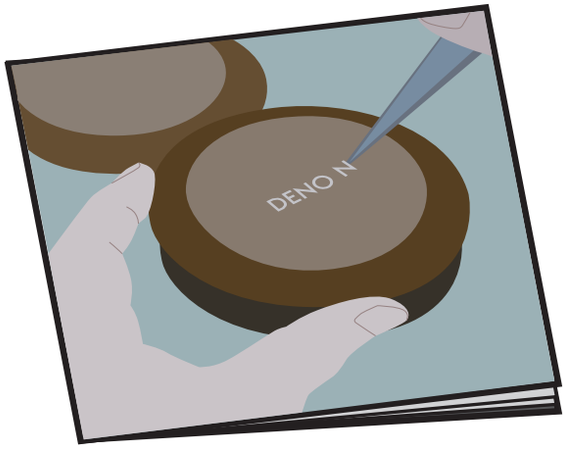
Благодарим за приобретение этого продукта.

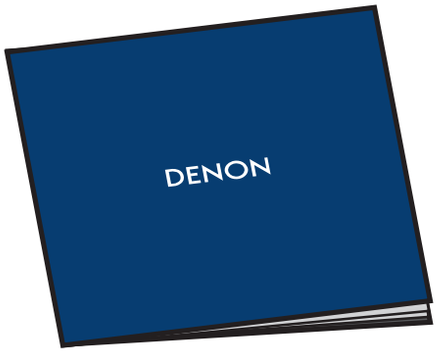
Dziękujemy za zakup tego produktu.

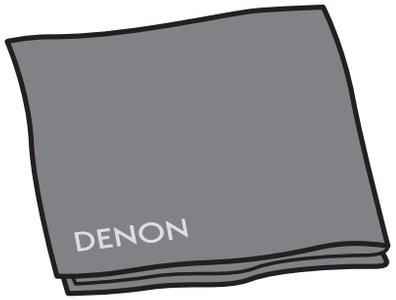
感謝您惠購本產品。

感谢您惠购本产品。

お買い上げいただき、ありがとうございます。


DENO N


DENON


DENON

DENON
Safety Instructions / Sicherheitshinweise /
Instructions de sécurité / Istruzioni per la sicurezza /
Instrucciones de seguridad / Veiligheidsinstructies /
Säkerhetsinstruktioner / Правила техники безопасности /
Zasady bezpieczeństwa / 安全说明 / 安全說明 /
安全にお使いいただくために

R
L

DENON

ENGLISH

Specifications

❑ **Type:**	Dynamic type
❑ **Drive units:**	Ø 50 mm
❑ **Input impedance:**	24 Ω/ohms
❑ **Sensitivity:**	105 dB/mW
❑ **Maximum input:**	1,800 mW
❑ **Playback frequency:**	5 – 56,000 Hz
❑ **Weight:**	375 g (not including cable)
❑ **Cable length:**	3.0 m × 1, 1.3 m × 1
❑ **Plug (3.0 m cable):**	Ø 6.3 mm (Player) – Ø 3.5 mm x 2 (Headphone)
❑ **Plug (1.3 m cable):**	Ø 3.5 mm (Player) – Ø 3.5 mm x 2 (Headphone), Ø 6.3 mm Adapter

* Specifications and design are subject to change without notice.
* The headphone housing ("cabinet") is made using natural wood. As a result, each pair of headphones has a different color and pattern, for an individual feel that only wood can provide.
* To clean the leather head pad, wipe gently with a soft cloth soaked in commercially available neutral detergent diluted in lukewarm water.

DEUTSCH

Technische Daten

❑ **Typ:**	Dynamischer Typ
❑ **Treiber:**	Ø 50 mm
❑ **Eingangsimpedanz:**	24 Ω/Ohm
❑ **Empfindlichkeit:**	105 dB/mW
❑ **Maximale Leistungsaufnahme:**	1.800 mW
❑ **Frequenzgang:**	5 – 56.000 Hz
❑ **Gewicht:**	375 g (Kabel nicht eingeschlossen)
❑ **Kabellänge:**	3,0 m × 1, 1,3 m × 1
❑ **Stecker (3,0 m-Kabel):**	Ø 6,3 mm (Player) – Ø 3,5 mm x 2 (Kopfhörer)
❑ **Stecker (1,3 m-Kabel):**	Ø 3,5 mm (Player) – Ø 3,5 mm x 2 (Kopfhörer), Ø 6,3 mm Adapter

* Die technischen Daten und das Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
* Das Kopfhörergehäuse ist aus Naturholz hergestellt. Daher hat jedes Kopfhörerpaar eine andere Farbe und Maserung; für ein individuelles Gefühl, das nur Holz bieten kann.
* Reinigen Sie das lederne Kopfpolster vorsichtig mit weichen Tuch und einem handelsüblichen neutralen, in lauwarmem Wasser verdünnten Reinigungsmittel.

FRANCAIS

Spécifications

- ❑ **Type:** Type de dynamique
- ❑ **Boîtes de commande:** Ø 50 mm
- ❑ **Impédance d'entrée:** 24 Ω/ohms
- ❑ **Sensibilité:** 105 dB/mW
- ❑ **Niveau maximal d'entrée maximal:** 1 800 mW
- ❑ **Fréquence de lecture:** 5 – 56 000 Hz
- ❑ **Poids:** 375 g (Hors cordon)
- ❑ **Longueur du câble:** 3,0 m × 1, 1,3 m × 1
- ❑ **Prise (3,0 m câble):** Ø 6,3 mm (Lecteur) – Ø 3,5 mm x 2 (Casque)
- ❑ **Prise (1,3 m câble):** Ø 3,5 mm (Lecteur) – Ø 3,5 mm x 2 (Casque), Ø 6,3 mm Adaptateur

* Les spécifications et la conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
* Les écouteurs du casque ("boitier") sont en bois naturel. Il en résulte que chaque casque comporte un motif et une couleur unique, pour un ressenti individuel que seul le bois peut fournir.
* Afin de nettoyer le coussinet en cuir, essuyez-le doucement avec un chiffon doux imbibé d'un détergent commercial neutre dilué dans de l'eau tiède.

ITALIANO

Specifiche

- ❑ **Tipo:** Tipo dinamico
- ❑ **Unità principali:** Ø 50 mm
- ❑ **Impedenza in ingresso:** 24 Ω/ohms
- ❑ **Sensibilità:** 105 dB/mW
- ❑ **Ingresso massimo:** 1.800 mW
- ❑ **Frequenze di riproduzione:** 5 – 56.000 Hz
- ❑ **Peso:** 375 g (Cavo escluso)
- ❑ **Lunghezza del cavo:** 3,0 m × 1, 1,3 m × 1
- ❑ **Spina (3,0 m cavo):** Ø 6,3 mm (Riproduttore) – Ø 3,5 mm x 2 (Cuffia)
- ❑ **Spina (1,3 m cavo):** Ø 3,5 mm (Riproduttore) – Ø 3,5 mm x 2 (Cuffia), Ø 6,3 mm Adattatore

* Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.
* L'involucro della cuffi a ("cabinet") è realizzato in legno naturale. Come risultato, ogni coppia di cuffi e presenta motivi e colorazioni diversi, per una sensazione unica che solo il legno può offrire.
* Per la pulizia del cuscinetto per la testa, detergerlo delicatamente con un panno morbido disponibile in commercio imbevuto di detergente neutro diluito in acqua tiepida.

ESPAÑOL

Especificaciones

❑ **Tipo:**	Tipo dinámico
❑ **Unidad principal:**	Ø 50 mm
❑ **Impedancia de entrada:**	24 Ω/ohm
❑ **Sensibilidad:**	105 dB/mW
❑ **Entrada máxima:**	1.800 mW
❑ **Frecuencias de reproducción:**	5 – 56.000 Hz
❑ **Peso:**	375 g (cable no incluido)
❑ **Longitud del cable:**	3,0 m × 1, 1,3 m × 1
❑ **Clavija (3,0 m cable):**	Ø 6,3 mm (Reproductor) – Ø 3,5 mm x 2 (Auriculares)
❑ **Clavija (1,3 m cable):**	Ø 3,5 mm (Reproductor) – Ø 3,5 mm x 2 (Auriculares), Ø 6,3 mm Adaptador

* Las especificaciones y el diseño están sometidos a cambios sin previo aviso.
* El alojamiento de los auriculares ("cabinet") está hecho de madera natural. Como resultado, cada par de auriculares posee un color y patrón distintos, con la sensación personal que solamente la madera puede proporcionar.
* Para limpiar la almohadilla auricular de piel, pase con delicadeza un paño suave impregnado en detergente neutro disponible en comercios diluido en agua tibia.

NEDERLANDS

Technische gegevens

❑ **Type:**	Dynamisch type
❑ **Aandrijfeenheden:**	Ø 50 mm
❑ **Ingangsimpedantie:**	24 Ω/ohm
❑ **Gevoeligheid:**	105 dB/mW
❑ **Maximale ingang:**	1.800 mW
❑ **Weergavefrequenties:**	5 – 56.000 Hz
❑ **Gewicht:**	375 g (snoer niet inbegrepen)
❑ **Kabellengte:**	3,0 m × 1, 1,3 m × 1
❑ **Stekker (3,0 m-kabel):**	Ø 6,3 mm (Speler) – Ø 3,5 mm x 2 (Hoofdtelefoon)
❑ **Stekker (1,3 m-kabel):**	Ø 3,5 mm (Speler) – Ø 3,5 mm x 2 (Hoofdtelefoon), Ø 6,3 mm Adapter

* Specificaties en ontwerp zijn onder voorbehoud van verandering zonder melding.
* De hoofdtelefoonbehuizing ("kabinet") is vervaardigd uit natuurlijk hout. Hierdoor heeft elke hoofdtelefoon een verschillende kleur en patroon voor een individueel gevoel dat enkel hout kan leveren.
* Om de lederen hoofdkop te reinigen, gelieve er met een zachte doek om te wrijven die gedrenkt is in een in de handel verkrijgbaar neutraal schoonmaakmiddel verdund in lauw water.

SVENSKA

Tekniska data

❑ **Typ:**	Dynamisk typ
❑ **Drivenheter:**	Ø 50 mm
❑ **Inimpedans:**	24 Ω/ohm
❑ **Känslighet:**	105 dB/mW
❑ **Max ineffekt:**	1 800 mW
❑ **Frekvensåtergivning:**	5 – 56 000 Hz
❑ **Vikt:**	375 g (exkl. kabeln)
❑ **Kabellängd:**	3,0 m × 1, 1,3 m × 1
❑ **Kontakt (3,0 m-kabel):**	Ø 6,3 mm (Spelare) – Ø 3,5 mm x 2 (Hörlur)
❑ **Kontakt (1,3 m-kabel):**	Ø 3,5 mm (Spelare) – Ø 3,5 mm x 2 (Hörlur), Ø 6,3 mm Adapter

* Rätt till ändringar förbehålles.
* Hörlurarnas hölje (“chassi”) är tillverkat av naturligt trä. Därför har varje par hörlurar olika färg och mönster, en individuell känsla som bara trä kan förmedla.
* Rengör huvuddynan i läder genom att försiktigt torka av den med en mjuk trasa som fuktats med neutralt rengöringsmedel som finns tillgängligt i handeln, utspätt med ljummet vatten.

РУССКИЙ

Технические характеристики

❑ **Тип:**	Активный
❑ **Динамики:**	Ø 50 mm
❑ **Входное сопротивление:**	24 Ω/Ом
❑ **Чувствительность:**	105 dB/mW
❑ **Максимальная входная мощность:**	1 800 mW
❑ **Частоты воспроизведения:**	5 – 56 000 Hz
❑ **Вес:**	375 g (не включая кабель)
❑ **Длина кабеля:**	3,0 м × 1, 1,3 м × 1
❑ **Вилка (3,0 м кабель):**	Ø 6,3 мм (Проигрыватель) – Ø 3,5 мм x 2 (Наушники)
❑ **Вилка (1,3 м кабель):**	Ø 3,5 мм (Проигрыватель) – Ø 3,5 мм x 2 (Наушники), Ø 6,3 мм Адаптер

* Технические характеристики и конструктивные особенности могут быть изменены без предварительного уведомления.
* Футляр наушников (“корпус”) сделан из натурального дерева. В результате каждая пара наушников имеет свой, отличный от других пар цвет и узор, что создает индивидуальную атмосферу, которую может передать только дерево.
* Для того чтобы очистить кожаные амбушюры, их следует аккуратно протереть мягкой салфеткой, смоченной в растворе теплой воды и доступного в продаже нейтрального моющего средства.

POLSKI

Specyfi kacja

❑ **Typ:**	Typ dynamiczny
❑ **Słuchawki:**	Ø 50 mm
❑ **Impedancja wejściowa:**	24 Ω/ohm
❑ **Czułość:**	105 dB/mW
❑ **Maksymalna moc wejściowa:**	1 800 mW
❑ **Częstotliwość odtwarzania:**	5 – 56 000 Hz
❑ **Waga:**	375 g (bez kabla)
❑ **Długość kabla:**	3,0 m × 1, 1,3 m × 1
❑ **Wtyczka (3,0 m kabla):**	Ø 6,3 mm (Odtwarzacz) – Ø 3,5 mm x 2 (Słuchawka)
❑ **Wtyczka (1,3 m kabla):**	Ø 3,5 mm (Odtwarzacz) – Ø 3,5 mm x 2 (Słuchawka), Ø 6,3 mm Adapter

* Dane techniczne oraz projekt mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.
* Obudowa słuchawek została wykonana z naturalnego drewna. Dzięki temu każda para słuchawek ma inny kolor i wzór, zapewniając wyjątkowe uczucie, które dać może tylko drewno.
* W celu wyczyszczenia skórzanej wkładki do słuchawek wytrzyj delikatnie przy użyciu miękkiej szmatki zamoczonej w dostępnym na rynku neutralnym detergencie rozcieńczonym w letniej wodzie.

中文繁體字

規格

❑ **類型:**	動態型
❑ **發聲驅動單元:**	Ø50mm
❑ **輸入阻抗:**	24Ω/歐姆
❑ **靈敏度:**	105dB/mW
❑ **最大輸入:**	1,800mW
❑ **播放頻率:**	5～56,000 Hz
❑ **重量:**	375g (不包括耳機線)
❑ **線長:**	3.0m x 1, 1.3m x 1
❑ **插頭 (3.0m線):**	Ø 6.3mm（播放器）- Ø 3.5mm x 2（耳機）
❑ **插頭 (1.3m線):**	Ø 3.5mm（播放器）- Ø 3.5mm x 2（耳機）、Ø 6.3mm 適配器

* 產品規格及設計如有變化，恕不另行通知。
* 耳機外殼（“機殼”）採用天然木材製造。因此，每對耳機有不同的顏色和圖案，突顯木質的獨特個性。
* 如果要清潔皮革頭墊，需將軟布在溫水稀釋的市售中性洗滌劑中浸濕，然後輕輕擦拭。

规格

- ❑ **类型:** 动态型
- ❑ **发声驱动单元:** Ø50mm
- ❑ **输入电阻:** 24Ω/欧姆
- ❑ **灵敏度:** 105dB/mW
- ❑ **最大输入:** 1,800mW
- ❑ **播放频率:** 5～56,000Hz
- ❑ **重量:** 375g (不包括耳机线)
- ❑ **线长:** 3.0m x 1, 1.3m x 1
- ❑ **插头 (3.0m线):** Ø 6.3mm（播放器） Ø 3.5mm x 2（耳机）
- ❑ **插头 (1.3m线):** Ø 3.5mm（播放器） Ø 3.5mm x 2（耳机）、Ø 6.3mm 适配器

＊ 产品规格及设计如有变化，恕不另行通知。
＊ 耳机外壳（“机壳”）采用天然木材制造。因此，每对耳机有不同的颜色和图案，突显木质的独特个性。
＊ 如需清洁皮革头垫，请将软布在温水稀释的市售中性洗涤剂中浸湿，然后轻轻擦拭。

「产品中有害物质的名称及含量」

零部件名称	对象零部件	有害物质					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	电路板组件、安装・插入零部件、电路板 (不包括特定电子零部件)	○	○	○	○	○	○
机壳	顶盖、底盖、底壳、框架、垫片、小螺丝等 (金属、塑胶)、(包含的接合材料)	○	○	○	○	○	○
附件	遥控器/AC适配器、电源线、RCA信号线等附件、包装	○	○	○	○	○	○

备注：本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
○：在该零部件的所有均质材料中的有害物质的含量不超过在GB/T 26572标准规定的限量要求
×：在该零部件中至少一种均质材料中的有害物质的含量超过在GB/T 26572标准规定的限量要求
（×判定：包括EU RoHS的豁免项目）

此标志是根据2016/1/6颁布的「电器电子产品有害物质限制使用管理办法」，以及「电子电气产品有害物质限制使用标识要求」，适用于在中国销售的电子电气产品的环保使用期限。
在此产品相关的安全和使用上遵守注意事项，在从生产日期起计算的此年限内，产品中的有害物质不会往外泄漏，或者引起突然变异而给环境污染，人体或财产带来重大影响。
另外，包装在一起的电池等消耗品的环保期限是技术寿命5年。
适当地使用完后废弃的情况，请协助遵守各自治体的电子电气产品回收・再利用相关的法律・规定。

日本語

主な仕様

❑ 形式:	ダイナミック型
❑ ドライバー:	Ø50mm
❑ インピーダンス:	24Ω
❑ 感度:	105dB/mW
❑ 最大入力:	1,800mW
❑ 再生周波数:	5～56,000Hz
❑ 質量:	375g（ケーブルを含まず）
❑ ケーブル長:	3.0m x 1、1.3m x 1
❑ プラグ（3.0mケーブル）:	Ø 6.3mm（プレーヤー）- Ø 3.5mm x 2（ヘッドホン）
❑ プラグ（1.3mケーブル）:	Ø 3.5mm（プレーヤー）- Ø 3.5mm x 2（ヘッドホン） Ø 6.3mm アダプター

＊ 仕様および外観は改良のため、予告なく変更することがあります。

＊ ヘッドホンのキャビネットに当たるハウジングに、天然木材を使用しています。そのため色や柄には一定の規則性を持たず、一つ一つが質感のある木材ならではの個性を持っています。

＊ 本革製ヘッドパッドをお手入れするときは、市販の中性洗剤をぬるま湯で薄め、柔らかい布に含ませて軽く拭いてください。

このたびはデノン製品をお求めいただきまして、誠にありがとうございます。

ユーザー登録とアンケートのご回答はこちら

www.denon.jp/touroku

•ウェブブラウザのアドレスバーに入力してください　•PC・スマートフォンでの アクセスをお願いいたします。

保証と修理について

❑ 保証書について

• この製品には保証書が添付されております（本書内に掲載）。保証書には、必ず販売店名や購入日などを記入してください。内容をよくお読みの上、大切に保管してください。

❑ 保証期間中の修理

1. 保証期間内でも、次のような場合には有料修理となります。
   （1）使用上の誤り、または改造や不当な修理による故障または損傷。
   （2）お買い上げ後の移動、落下、輸送等による故障または損傷。
   （3）火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害による故障または損傷。
   （4）業務用に使用されて生じた故障または損傷。
   （5）保証書のご提示がない場合。
   （6）保証書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、または字句を書き換えられた場合。
   （7）消耗部品（イヤーピース）の交換。
   （8）故障の原因が本機以外にある場合で改善を要するとき。
   （9）自然消耗および環境劣化による損耗。
   （10）転売や譲渡（但し贈答等の無償譲渡は除く）等により、保証を請求される方と販売店等からの当初の購入者が異なる場合。
2. 次の場合、掛かる費用をお客様に負担していただくことになります。
   （1）この製品について出張修理をご希望の場合には、出張に要する実費を申し受けます。
   （2）この製品を直接メーカーへ郵送、または宅配便等で送付した場合の送料はお客様の負担となります。
3. ご転居の場合や贈答品等で保証書に記入してあるお買い上げの販売店に修理がご依頼になれない場合には、お近くの修理・サービス窓口にご相談ください。
4. 保証書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保存してください。

❑ 保証期間経過後の修理

修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により、有料修理致します。

❑ 修理料金のしくみ

• 技術料 ..... 故障した製品を正常に修復するための料金です。技術者の人件費・技術教育費・測定機器などの設備費・一般管理費などが含まれます。
• 部品代 ..... 修理に使用した部品代金です。その他修理に付帯する部材などを含む場合もあります。

❑ 補修部品の保有期間

本機の補修用性能部品の保有期間は、製造打ち切り後 8 年です。

❑ 修理を依頼されるとき

修理を依頼される前に

• 正しい操作をしていただけずに修理を依頼される場合がありますので、この取扱説明書をお読みいただき、お調べください。

修理を依頼されるとき

• 修理を依頼されるときのために、梱包材は保存しておくことをおすすめします。

❑ 依頼の際に連絡していただきたい内容

• お名前、ご住所、お電話番号
• 製品名 .....取扱説明書の表紙に表示しています。
• 製造番号 .....個装箱に表示しています。
• できるだけ詳しい故障または異常の内容

❑ お客様の個人情報の保護について

• お客様にご記入いただいた保証書の控えは、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために記載内容を利用させていただく場合がございますので、あらかじめご了承ください。
• 保証書によって、保証書を発行している者（保証責任者）およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

保 証 書

DENON®

※ 印欄に記入のない場合は無効となりますので必ずご確認ください。

型名 AH-D9200	製造番号
※お客様 お名前 様	
ご住所 〒	
電話番号 （ ）	
※ お 買 い 上 げ 日	※取扱販売店名·住所·電話番号
年 月 日	
保証期間（お買い上げ日より）	
本体: 1 年	
年	

お買い上げいただきありがとうございます。
保証期間内に取扱説明書、添付シート等の注意書きにしたがって、正常な使用状態での使用中に故障した場合には本書記載内容にもとづきお買い上げの販売店または修理・サービス窓口が無料修理をいたします。
お買い上げの日から上記の保証期間内に故障した場合は、製品と本書をお持ちいただき、お買い上げの販売店または修理・サービス窓口に修理をご依頼ください。
本書は日本国内においてのみ有効です。
Effective only in Japan.

株式会社 ディーアンドエムホールディングス
〒 210-8569 神奈川県川崎市川崎区日進町 2 番地 1D&M ビル
お客様相談センター TEL：0570-666-112

当社製品のご相談と修理についてのお問い合わせは、お買い上げ店または下記窓口にご連絡ください。

お客様相談センター

☎ 0570（666）112

FAX：044（330）1367

■ 受付時間　9：30～17：30
（当社休日および祝日を除く、月～金曜日）

■ 上記番号がご利用いただけない場合
☎ 050（3388）6801
〒 210-8569　神奈川県川崎市川崎区日進町 2 番地 1
D&M ビル

■ お問い合わせをいただく前に、ホームページの FAQ をご確認ください。
http://denon.jp/jp/html/faq.html

■ メールでお問い合わせをいただくこともできます。
http://denon.jp/jp/html/contact.html

＊ 電話番号・ファックス番号・URL は変更になる場合があります。

修理相談窓口

☎ 0570（666）811

■ 受付時間　9：30～12：00、13：00～17：30
（当社休日および祝日を除く、月～金曜日）

■ 上記番号がご利用いただけない場合
☎ 0466（86）9520

■ 故障・修理・その他のサービス関連情報については、次の当社ホームページでもご確認いただけます。
http://denon.jp/jp/html/service.html

■ 代表修理窓口
首都圏サービスセンター
〒 252-0816　神奈川県藤沢市遠藤 2010-16
FAX：0466（86）9522

＊ ディーアンドエムホールディングス本社では製品の修理を受け付けておりません。

DENON®

株式会社 ディーアンドエムホールディングス

〒 210-8569
神奈川県川崎市川崎区日進町 2 番地 1　D&M ビル

DENON®

www.denon.com

Printed in China 5411 11705 00AD
Copyright © 2018 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.